

Приемно-контрольный прибор

СА-6

Версия микропрограммы 5.06

Satel® 

# СОКРАЩЕННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Полная инструкция по эксплуатации  
и остальные инструкции находятся на CD-диске,  
поставляемом в комплекте,  
и на сайте [www.satel.eu](http://www.satel.eu)



SATEL sp. z o.o.  
ul. Budowlanych 66  
80-298 Gdansk  
POLAND  
тел. +48 58 320 94 00  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

Мы рады, что Вы выбрали наше изделие. Надеемся, что Вы будете довольны совершенным выбором. Вы можете быть при этом уверены в том, что мы всегда готовы оказать Вам техническую поддержку и консультации по нашей продукции.

Заботясь об окружающей среде, компания SATEL решила ограничить количество используемой бумаги. Вместо обширных руководств предлагаем Вам сокращенную инструкцию по эксплуатации приемно-контрольного прибора (ПКП). Она содержит всю информацию, необходимую во время ежедневной эксплуатации ПКП. Остальные руководства доступны для скачивания в электронной версии на нашем сайте [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

Компания SATEL является производителем широкой гаммы оборудования для систем безопасности. Дополнительную информацию по вопросам, связанным с нашей продукцией, Вы можете найти на сайте [www.satel.eu](http://www.satel.eu) или у дилеров наших изделий.

**Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что ПКП соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Декларации соответствия находятся на сайте [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

До начала эксплуатации следует ознакомиться с настоящим руководством.

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо, неавторизованные производителем, изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

#### **ВНИМАНИЕ!**

**Система охранной сигнализации не защищает от вторжения или нападения.**

**Ее задача – это сигнализация тревожного состояния. Система должна устанавливаться квалифицированным персоналом, который сообщит о правилах эксплуатации системы, а также обеспечит технический уход за системой и регулярную проверку ее работоспособности.**

**Рекомендуем регулярно тестировать работу системы охранной сигнализации, чтобы убедиться в соответствующей реакции системы в случае вторжения или нападения.**

Компания SATEL ставит своей целью постоянное повышение качества своей продукции, что может влечь за собой изменения в технической спецификации и программном обеспечении. Последняя информация о введенных изменениях находится на нашем веб-сайте.

Посетите нас, пожалуйста, по адресу:

<http://www.satel.eu>

# 1. Описание клавиатур

---

## 1.1 Светодиоды



### **Зеленый**

**горит** – питание 230 В AC и аккумулятор ОК

**мигает** – разряженный аккумулятор

**не горит** – отсутствие питания 230 V AC

---



### **Зеленый**

**горит** – ПКП использует телефонную линию

---



**Красные** – буквы А и В – индицируют группу (раздел)

**мигает** – тревога

---



**Зеленые** – буквы А и В – индицируют группу (раздел)

**горит** – группа постановлена на охрану

**мигает** – отчет времени на выход из группы

---



### **Желтый**

**мигает** – авария (для проверки причины аварии следует нажать и удерживать нажатой клавишу с цифрой 7)

---



**Красные** – цифры совпадают с номерами зон

**не горит** – зона в состоянии «норма»

**медленно мигает** – зона исключена

**горит** – зона нарушена

**быстро мигает** – память тревоги

**горит с коротким интервалом каждые 2 секунды** – саботаж зон

**вспышка светодиода каждые 2 секунды** – память саботажа

---



**Желтый [только в СА-6 KLED-S]** – индицирует работу звуковой сигнализации в клавиатуре

---

В случае использования доступных в ПКП функций с помощью светодиодов будет передаваться дополнительная информация.

## 1.2 Клавиши

Клавиши с цифрами и буквами позволяют вводить пароль, а также данные с помощью клавиатуры.

Клавиша со звездочкой \* позволяет:

- войти в меню пользователя (после ввода пароля пользователя);
- войти в меню сервисных функций (после ввода сервисного пароля);
- выйти из некоторых функций.

Клавиша с решеткой # позволяет:

- осуществлять постановку на охрану или снятие с охраны и сброс тревоги (после ввода пароля);
- войти в меню сервисных функций (после ввода сервисного пароля);
- подтвердить ввод данных.

**Примечание:** Сервисный режим недоступен в случае тревоги или режима охраны.

Нажатие и удержание в течение 3 секунд выбранных клавиш позволяет:

- 5** - просмотреть память тревог;
- 6** - просмотреть память аварий;

- 7 - просмотреть текущие аварии;
- 8 - включить/выключить функцию «ГОНГ» в клавиатуре (функцию звуковой сигнализации нарушения выбранных зон с помощью 5 коротких звуков);
- 9 - изменить способ подсветки клавиатуры [только CA-6 KLED-S] – количество коротких звуковых сигналов информирует о текущей установке функции (1 – нет подсветки; 2 – автоматическая подсветка; 3 – постоянная подсветка);
- 0 - вызвать медицинскую тревогу;
- \* - вызвать пожарную тревогу;
- # - вызвать тревогу нападения.

### 1.3 Звуковая сигнализация

#### Звуки, генерируемые во время эксплуатации

**1 короткий звуковой сигнал** – нажатие любой клавиши с цифрой.

**3 коротких звуковых сигнала** – сигнализация:

- постановки на охрану;
- снятия с охраны и/или сброса тревоги;
- выключения выхода типа 13. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В1 с помощью функции пользователя.

**4 коротких и 1 длинный звуковой сигнал** – сигнализация:

- входа в меню сервисных функций;
- включения выхода типа 12. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ MONO или 13. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В1 с помощью функции пользователя;
- завершения функции и выхода из меню пользователя после подтверждения ввода данных.

**2 длинных звуковых сигнала** – неизвестный пароль, функция недоступна или выход из функции без подтверждения введенных данных (напр. после нажатия клавиши \*).

**3 длинных звуковых сигнала** – отказ в постановке на охрану (обнаружены нарушенные зоны или авария аккумулятора).

#### События, сигнализируемые звуком

**1 короткий звуковой сигнал каждые 3 секунды** – сигнализация:

- сервисного режима;
- отсчета времени на вход.

**2 коротких звуковых сигнала каждые 3 секунды** – авария (звуковая сигнализация аварии, завершаемая после осуществления просмотра текущих аварий).

**5 коротких звуковых сигналов** – нарушение зоны (сигнализация ГОНГ).

**1 длинный звуковой сигнал каждую секунду** – пожарная тревога.

**1 длинный звуковой сигнал каждые 3 секунды** – отсчет времени на выход.

**5 длинных звуковых сигналов** – нарушение зоны:

- типа 4. День/Ночь, если группа снята с охраны;
- типа Счетчиковая (вызов тревоги после определенного количества нарушений), когда группа находится на охране.

**Постоянный звук** – тревога.

#### Примечания:

- Сигнализируются только те события, которые выбрал установщик.
- Тревоги будут сигнализироваться в течение времени, запрограммированного установщиком.

## 2. Пароли и пользователи

---

Вызов многих функций ПКП CA-6 требует ввода пароля. По умолчанию в ПКП запрограммированы следующие пароли:

**пароль администратора: 1234**

**сервисный пароль: 12345**

Администратор может добавлять новых пользователей. По соображениям безопасности у каждого пользователя должен быть индивидуальный пароль. Каждому пользователю администратор назначает полномочия. Уровень доступа пользователя к функциям ПКП зависит от его полномочий. Подробное описание полномочий можно найти в полной инструкции по эксплуатации. Администратор может создать до 12 пользователей и предоставить им доступ к одной или к двум группам (разделам).

Сервисный пароль предоставляет доступ к сервисным функциям, но он не предназначен для ежедневной эксплуатации ПКП (с помощью этого пароля нельзя ставить и снимать систему с охраны).

## 3. Постановка на охрану

---

Перед постановкой системы на охрану следует проверить, нет ли нарушенных зон в системе (например, нет ли открытых дверей или окон). Это, в зависимости от настройки системы, может стать причиной отказа ПКП в постановке на охрану.

После постановки системы на охрану может осуществляться отсчет времени на выход, который позволяет покинуть охраняемую территорию без вызова тревоги (зоны переключаются в режим охраны только после отсчета времени на выход).

Установщик может так запрограммировать ПКП, чтобы пользователи могли остаться на объекте после постановки на охрану. Если во время отсчета задержки на выход ПКП не зафиксирует, что пользователь покинул охраняемую область (зона, контролирующая выходной путь, не будет нарушена), то выбранные установщиком зоны будут автоматически исключены.

### 3.1 Постановка на полную охрану

Введите пароль и подтвердите его клавишей #. Режим охраны будет включен в группе/группах, к которым пользователю предоставлен доступ.

***Примечание:** Пользователь с полномочием 7 может включить только режим частичной охраны (выбранные установщиком зоны будут исключены).*

### 3.2 Быстрая постановка на охрану

Установщик может разрешить постановку на полную охрану без необходимости ввода пароля. Для быстрой постановки на охрану необходимо по очереди нажать клавиши:




**0#** - две группы;

**1#** - группа А;

**2#** - группа В.

### 3.3 Постановка на тихую охрану

В режиме тихой охраны тревоги из зон сигнализируются только клавиатурой (установщик, однако, может выбрать выход ПКП для сигнализации тревоги в клавиатуре). При постановке на тихую охрану исключаются, выбранные установщиком, зоны.

1. Введите пароль и нажмите клавишу \*. Светодиоды ,  и  начинают мигать.
2. Нажмите клавишу 5. Режим тихой охраны будет включен в группах, к которым пользователю предоставлен доступ.

## 4. Снятие с охраны и сброс тревоги

---

Для снятия системы с охраны и сброса тревоги следует ввести пароль и подтвердить его клавишей #.

## 5. Вызов тревоги с помощью клавиатуры

---

Установщик определяет, возможен ли вызов тревог с клавиатуры. Для вызова тревоги следует:

**пожарная тревога** – нажать и удерживать в течение 3 секунд клавишу \*;

**дополнительная тревога** – нажать и удерживать в течение 3 секунд клавишу 0;

**тревога нападения** – нажать и удерживать в течение 3 секунд клавишу #.

## 6. Просмотр памяти тревог

---

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу 5. Информация о тревоге отображается с помощью светодиодов, обозначенных цифрами:

- горит один светодиод – тревога из зоны с номером, отвечающим номеру светодиода;
- мигает один светодиод – тревога саботажа из зоны с номером, отвечающим номеру светодиода (шлейф типа 2EOL);
- горит семь из восьми светодиодов с номерами от 1 до 8, а один светодиод с номером от 1 до 5 мигает, индицируя тревогу, вызванную с помощью клавиатуры. Мигание светодиода означает:
  - 1 – вызов пожарной тревоги с клавиатуры;
  - 2 – вызов тревоги нападения с клавиатуры;
  - 3 – вызов медицинской тревоги с клавиатуры;
  - 4 – саботаж клавиатуры;
  - 5 – ввод трех неправильных паролей.

Первой отображается информация о последней тревоге. После нажатия любой клавиши (за исключением \*) будет отображена информация о предыдущей тревоге. Очередные нажатия клавиши позволяют осуществить полный просмотр памяти тревог.

## 7. Просмотр памяти аварий

---

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу 6. Информацию об авариях индицируют светодиоды, обозначенные цифрами:

- 1 – авария выхода 1;
- 2 – авария выхода 2;
- 3 – авария выхода 3;
- 4 – отсутствие питания 230 В АС;
- 5 – авария аккумулятора;
- 6 – авария питания клавиатур;
- 7 – сбой часов;
- 8 – проблема с передачей на станцию мониторинга.

Первой будет отображена информация о последней аварии. После нажатия любой клавиши (за исключением \*) будет отображена информация о предыдущей аварии. Очередное нажатие клавиши позволяет осуществить полный просмотр памяти аварий.

## 8. Просмотр текущей аварии

---


Нажмите и удержите в течение 3 секунд клавишу 7. Информацию об авариях индицируют светодиоды с цифрами и светодиоды с буквами:

- 1 – авария выхода 1;
- 2 – авария выхода 2;
- 3 – авария выхода 3;
- 4 – отсутствие питания 230 В AC;
- 5 – отсутствие аккумулятора;
- 7 – сбой часов;
- 8 – проблема с мониторингом;

A  – отсутствие напряжения в телефонной линии;

 В – авария телефонной линии – прерывистый сигнал после снятия трубки;

A  – авария телефонной линии – отсутствие сигнала после снятия трубки;




 В – авария памяти RAM ПКП.

## 9. Использование выбранных функций пользователя




---

Все функции пользователя описаны в полной инструкции по эксплуатации. Ниже описаны только некоторые функции.

### 9.1 Смена пароля

1. Введите пароль и нажмите клавишу \*. Светодиоды ,  и  начинают мигать.
2. Нажмите клавишу 1.
3. Введите новый пароль (от 4 до 6 знаков) и подтвердите его клавишей #.

### 9.2 Исключение зон

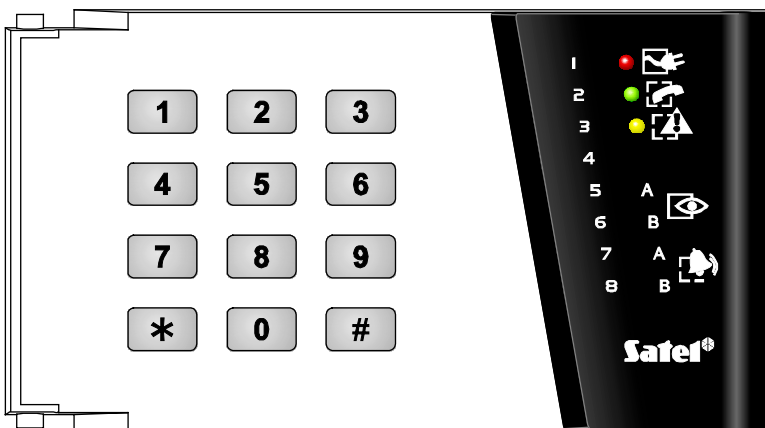
1. Введите пароль и нажмите клавишу \*. Светодиоды ,  и  начинают мигать.
2. Нажмите клавишу 4.
3. Текущее состояние зон индицируют светодиоды, обозначенные цифрами:
  - светодиод не горит – зона не исключена,
  - светодиод мигает – зона исключена.
4. С помощью клавиатуры впишите номер зоны для исключения (если зона не исключена) или для отмены исключения (если зона исключена).
5. После выбора зон для исключения / отмены исключения, нажмите клавишу #.

#### Примечания:

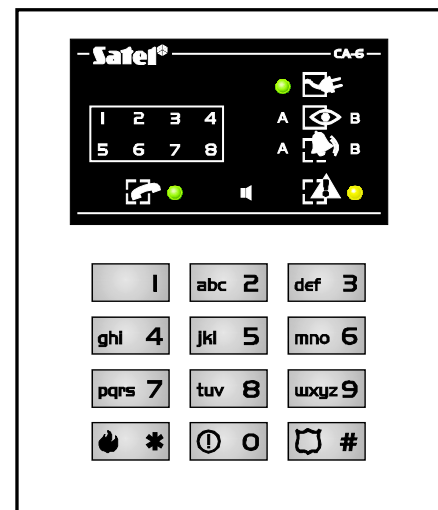
- По соображениям безопасности установщик может ограничить количество зон, которые пользователь может исключать.
- Исключение зон снижает уровень защиты. До снятия системы с охраны следует проверить, нет ли случайно исключенных зон, так как это может позволить злоумышленнику получить доступ к охраняемой площади, несмотря на включенный режим охраны.
- В случае исключения зоны из-за ее неправильной работы (напр., из-за аварии извещателя) следует немедленно вызвать сервисную службу для устранения неполадки.

## 10. Сокращенное описание эксплуатации клавиатуры

CA-6 KLED



CA-6 KLED-S



**горит** – питание 230 В AC и аккумулятор ОК  
**мигает** – разряженный аккумулятор  
**не горит** – питание 230 В AC отсутствует



**горит** – ПКП использует телефонную линию



**мигает** – тревога



**горит** – группа поставлена на охрану  
**мигает** – отсчет времени на выход из группы



**мигает** – авария



светодиод индицирует работу звуковой сигнализации в клавиатуре

### Просмотр памяти тревог

нажать в течение 3 секунд клавишу 5

### Просмотр памяти аварий

нажать в течение 3 секунд клавишу 6

### Просмотр текущих аварий

нажать в течение 3 секунд клавишу 7

### Постановка группы на охрану

Снятие группы с охраны

Сброс тревоги

[ПАРОЛЬ]#

### Быстрая постановка на охрану

0# - две группы

1# - группа A

2# - группа B

### Вызов тревог с клавиатуры

**ПОЖАР** - нажать в течение 3 секунд клавишу \*

**НАПАДЕНИЕ** - нажать в течение 3 секунд клавишу #

**МЕДИЦИНСКАЯ** - нажать в течение 3 секунд клавишу 0

### Вход в меню пользователя

[ПАРОЛЬ]\*

### Включение функций пользователя

[ПАРОЛЬ]\*1 – Смена пароля

[ПАРОЛЬ]\*2 – Новый пользователь

[ПАРОЛЬ]\*3 – Удаление пользователя

[ПАРОЛЬ]\*4 – Исключение зон

[ПАРОЛЬ]\*5 – Тихая охрана

[ПАРОЛЬ]\*6 – Настройка часов

[ПАРОЛЬ]\*7 – Переключение MONO

[ПАРОЛЬ]\*8 – Переключение BI

[ПАРОЛЬ]\*9 – Сброс питания

[ПАРОЛЬ]\*0 – Вкл. DOWNLOAD

### Включение/выключение функции «ГОНГ»

нажать в течение 3 секунд клавишу 8